

# El genero textual y la traduccion: Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas (Spanish Edition)



El genero textual es un concepto cuya utilidad se ha demostrado tanto en la formacion de traductores como en la practica diaria de la traduccion profesional especializada. Este volumen reúne diferentes estudios descriptivos y aplicados en Traductologia del equipo de investigacion GENTT (Generos Textuales para la Traduccion). Propone una explotacion de la nocion en los ambitos de especialidad, mediante la aplicacion de herramientas electronicas de analisis de corpus. Las contribuciones representan un avance en la reflexion de los estudios descriptivos y aplicados en Traductologia, al explorar las posibilidades teoricas y practicas del genero textual desde diferentes perspectivas.

[\[PDF\] The Macmillan Family Encyclopedia](#)

[\[PDF\] The Mentors Guide: Facilitating Effective Learning Relationships](#)

[\[PDF\] Encyclopedia of Australian Plants: Suitable for Cultivation](#)

[\[PDF\] Living My Life, Vol. 1: 001](#)

[\[PDF\] Instructional Design: The ADDIE Approach](#)

[\[PDF\] Benchmarking: A Tool for Continuous Improvement \(The Coopers & Lybrand Performance Solutions Series\)](#)

[\[PDF\] Waking the Dreamer \(Transhuman Book 1\)](#)

**Publications - GENTT - UJI** Aragones, Maite (2006): El genero textual y su utilidad a la hora de traducir resúmenes de patente. Borja Albi, A. y Prieto Ramos, F. (2013, 2015 revised second edition). . Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas. . Garcia de Toro, Cristina (2004a): Translation between Spanish and Catalan Today, en Albert

**Publicaciones GENTT y la traduccion. Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas Algunas aplicaciones pedagogicas. El genero y la lengua propia: el espanol de especialidad . . . . . 117 1 El proyecto Generos textuales para la traduccion (GEN77). Etiquetado de la .. al corpus BNC en linea en version demostracion. La limitacion de la. **EL GENERO TEXTUAL Y LA TRADUCCION. REFLEXIONES** Primera parte (version resumee),**

dinsIntercambios12:2 (disponible a Aragones, Maite (2006) : El genero textual y su utilidad a la hora de traducir resúmenes de patente. . Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas. .. Garcia Izquierdo, Isabel (2005) : El genero y la lengua propia : el espanol de especialidad, **El genero textual y la traduccion: reflexiones teoricas y - Google Books Result** traduccion: metodologia, concepto y ambito de la Enciclopedia . lenguas: espanol, catalan, ingles y aleman), especializado (porque incluye diferentes ambitos de . version del Diccionario Enciclopedico, en la que se incluire la . Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas, Berna, Ed. Peter Lang. **El proyecto GENtt.**

**INvEstIGAcIoN EN tRAduccIoN: GeNEros y corpus** Palabras clave: comunicacion multilingue, traduccion, genero textual, gestion documental, reutilizacion. .. Jennings 2003 actualmente en su version 3.0 y el GENTT Example Corpus) que facilite y mejore, . Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas. borja, anabel (2007a): Corpora for Translators in Spain. **Convocatoria de ayudas de Proyectos de - Repositori UJI** 2005: El genero textual y la traduccion: Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas. Bern: Peter Lang. . Whereas Spanish juggles more with word order to focus on different . September 2006. Revised version received 11 March 2007. **Los generos de especialidad:**

**aplicacion del - Repositori UJI** Primera parte (version resumee), dinsIntercambios12:2 (disponible a Aragones, Maite (2006) : El genero textual y su utilidad a la hora de traducir resúmenes de patente. I Congreso de Traducción . Borja, Anabel (2007) : Corpora for Translators in Spain. Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas. **Corpus electronico, genero textual y traduccion - Erudit** TRADUCCION. REFLEXIONES TEORICAS Y APLICACIONES PEDAGOGICAS expertos basados en el concepto de genero textual (A. Borja). 3. El genero y la traduccion de textos administrativos espanol-catalan (C. Garcia). **BLOQUE Linguistic and Translation Studies in Scientific Communication - Google Books Result** El grupo GENTT (Generos Textuales para la Traduccion) de la. Universitat Jaume I .. traduccion. Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas. Berna: **Publicacions - GENTT - Universitat Jaume I** Descripcion y analisis de textos (aleman-espanol), Barcelona, Ariel. GARAYZABAL, Elena La traduccion de los generos textuales, Valencia, Universitat de Valencia. Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas, en prensa. (e.p.): **Teaching hours Pilar Ezpeleta Piorno - Universitat Jaume I** El concepto de genero textual con el que trabajamos en GENTT la medicina y la tecnica, en cinco lenguas: catalan, espanol, ingles, aleman y frances. . posibilidad de mostrar todo el documento, tanto en version de solo texto como en su Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas, Berna, Peter Lang, 37-67. **Divulgacion medica y traduccion: el genero informacion para pacientes - Google Books Result** (2005b): El genero y la lengua propia: el espanol de especialidad en Garcia Izquierdo (ed.): Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas, Berna, Ed. Peter Lang, pp. 1 1 71 (2005d): Corpus electronico, genero textual y traduccion. **Estudio descriptivo multilingue del resumen de patente: aspectos - Google Books Result** Aragones, Maite (2006): El genero textual y su utilidad a la hora de traducir resúmenes de patente. Borja Albi, A. y Prieto Ramos, F. (2013, 2015 revised second edition). . Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas. . Garcia de Toro, Cristina (2004a): Translation between Spanish and Catalan Today, dins **El proyEcto GENtt. INvEstIGAcIoN EN trAduccIoN: GeNERos - Dialnet** El g nero textual es un concepto cuya utilidad se ha demostrado tanto en la El genero textual y la traduccion: reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas. **Corpus electronico, genero textual y traduccion: metodologia** Primera parte (version resumee), dinsIntercambios12:2 (disponible a Aragones, Maite (2006) : El genero textual y su utilidad a la hora de traducir resúmenes de patente. I Congreso de Traducción . Borja, Anabel (2007) : Corpora for Translators in Spain. Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas. **El genero textual y la traduccion: reflexiones teoricas y aplicaciones** Primera parte (summarized version), dinsIntercambios12:2 (available at Aragones, Maite (2006): El genero textual y su utilidad a la hora de traducir resúmenes de patente. . Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas. . Garcia de Toro, Cristina (2004a): Translation between Spanish and Catalan Today, **El genero textual y la traduccion. Reflexiones teoricas y** reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas Isabel Garcia Izquierdo. Bloque II. Algunas aplicaciones pedagogicas El genero y la lengua propia: el espanol **Isabel Garcia Izquierdo, ed. 2005: El genero textual y la traduccion** Isabel Garcia Izquierdo Corpus electronico, genero textual y . lenguas: espanol, catalan, ingles y aleman), especializado (porque incluye diferentes ambitos de . version del Diccionario Enciclopedico, en la que se incluire la definicion de cada . Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas, Berna, Ed. Peter Lang. **Medical Brochure as a Textual Genre - Google Books Result** traduccion: metodologia, concepto y ambito de la Enciclopedia . lenguas: espanol, catalan, ingles y aleman), especializado (porque incluye diferentes ambitos de . primera version ofrecera la posibilidad al lector de acceder al corpus . Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas, Berna, Ed. Peter Lang. **GARCIA Neutral Spanish, Spanglish and Medical - Translation Journal** **La traduccion entre lenguas en contacto: catalan y espanol - Google Books Result** : El genero textual y la traduccion: Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas (Spanish Edition) (9783039106769): Isabel Garcia-Izquierdo: **El genero textual y la traduccion - TecnoLeTTra - Universitat Jaume I** Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas [Text genre and translation. de Toro: El genero y la traduccion de textos administrativos espanol-catalan 11. **Corpus electronico, genero textual y traduccion - Erudit** : El genero textual y la traduccion: Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas (Spanish Edition) (9783039106769) and a great selection of **Publicacions GENTT** catalan y espanol Cristina Garcia de Toro aparecio publicado en el volumen editado por Garcia Izquierdo (2005): El genero textual j la traduccion. Reflexiones teoricas j aplicaciones pedagogicas, Berna, Peter Lang, con el titulo El genero **Publicacions - GENTT - Universitat Jaume I** El concepto de genero textual con el que trabajamos en GENTT la medicina y la tecnica, en cinco lenguas: catalan, espanol, ingles, aleman y frances. . posibilidad de mostrar todo el documento, tanto en version de solo texto como en su Reflexiones teoricas y aplicaciones pedagogicas, Berna, Peter Lang, 37-67. **Publicacions - GENTT - UJI** BorJa, A. (1999): La traduccion juridica: didactica y aspectos textuales en GiL de carrasco, E. y L. juridico ingles y su traduccion al espanol, Barcelona, Ariel. sistemas expertos basados en el concepto de genero textual, en Garcia izquierdo, i. Reflexiones teoricas y aplicaciones

pedagogicas, Berna, Peter Lang.